

Photo Keiichi Tahara

**En couverture** - Sous la voûte du canal Saint-Martin, à Paris, Keiichi Tahara a eu envie de mettre de la lumière dans le "voyage vers l'au-delà" et d'y apporter des couleurs...

**REPÈRES AFE**

**6 GROS PLAN SUR... l'Île-de-France**



- Une région non effective sur le papier, mais active sur le terrain.
- La lumière est aussi visible dans l'Espace Elec.
- La lumière de James Turrell.

- 8.** Trois laboratoires en Ile-de-France.
- 11.** Les stages de formation.
- 12.** Restructuration du site Internet de l'AFE.
- 12.** En bref...
- 12.** Vocabulaire de l'éclairage.

**LUMIÈRES ACTUALITÉS**

**16 GROS PLAN SUR... Jean-Pol Machet.**

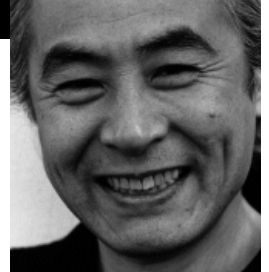


- 17.** Brest 2000 : les lumières étaient aussi à la parade.
- 18.** L'agenda de Lux.
- 19.** Télégestion de l'éclairage public en Amérique latine.
- 19.** Les 3 dimensions d'Image & Light.
- 19.** Club 3D Lumière : les résultats de l'enquête.

**techniques de l'éclairage**

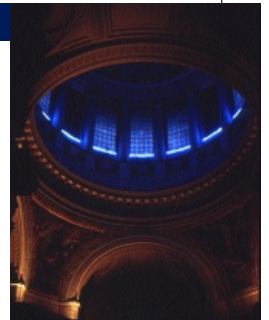
**LUX maître**

- 22. Keiichi Tahara : « Le spectre lumineux est la vérité de la lumière »**  
Portrait d'un artiste au travers d'une de ses réalisations, la mise en lumière de la voûte de la partie souterraine du canal Saint-Martin.
- 24. En flânant le long du canal Saint-Martin.**
- 25. Ronde de nuit sur les remparts de Beaune.**



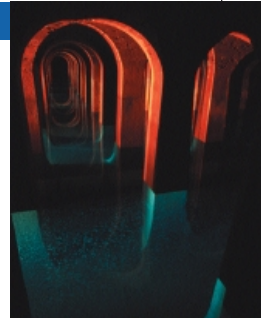
**lumières EXTÉRIEURES**

- 26. Paris plus que jamais ville lumière.**  
Alors que les JNL s'installent dans la capitale, arrêtons-nous sur trois mises en lumière de lieux parisiens prestigieux.
- 30. Le pavillon France met le mouvement en lumière à l'Exposition universelle.**
- 33. Les œuvres de James Turrell**
- 34. Un autre regard sur le Pont du Gard.**
- 36. Patrimoine : retiens la nuit.**



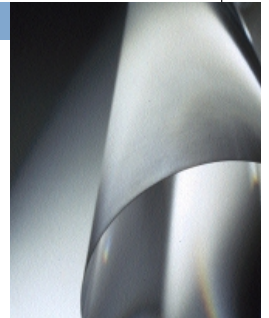
**lumières INTÉRIEURES**

- 40. L'eau de Paris (Mont)sourit à la lumière.**  
Le réservoir de Montsouris, mis en service en 1874, était à l'époque le plus grand réservoir d'eau dans le monde. Ce "temple interdit dédié à la sauvegarde de l'eau" entreouve ses portes à Lux.
- 42. L'éclairage des hypermarchés.**  
**1<sup>ère</sup> partie : au Carrefour des mesures.**



**lampes & LUMINAIRES**

- 48. Quand lumière naturelle et lumière artificielle convolent...**  
Utilisé jusqu'à présent pour conduire la lumière artificielle, le film "OLF" (Optical lighting film) peut également conduire la lumière naturelle, ainsi qu'un mixe de lumière naturelle et de lumière artificielle, comme le montrent deux exemples : une école en Suisse et une installation expérimentale près de Milan.



**produits SUR LE MARCHÉ**

- 53. Les produits découverts à Light+Building (2<sup>e</sup> partie)**
- 58.** L'édition 2000 de la LightFair (New-York).
- 61.** Les catalogues et les produits à découvrir.
- 64.** Annonces classées.
- 65.** Service-lecteurs gratuit.

